



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2017 m. gruodžio 5 d.
(OR. en)

15435/17

TRANS 543
MAR 231
EU-GNSS 38
AVIATION 181
ESPACE 61
RELEX 1081

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

Ankstesnio
dokumento Nr.: 15030/17

Dalykas: Tarybos išvados dėl programų GALILEO ir EGNOS įgyvendinimo ir
Europos GNSS agentūros veiklos rezultatų laikotarpio vidurio vertinimo
– Tarybos išvados (priimtos 2017 m. gruodžio 5 d.)

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl programų GALILEO ir EGNOS
įgyvendinimo ir Europos GNSS agentūros veiklos rezultatų laikotarpio vidurio vertinimo, kurias
Taryba priėmė 3581-ame posėdyje, įvykusiame 2017 m. gruodžio 5 d.

TARYBOS IŠVADOS

**„Programų GALILEO ir EGNOS įgyvendinimo ir Europos GNSS agentūros veiklos rezultatų
laikotarpio vidurio vertinimas“**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

PRIMINDAMA:

- 2017 m. spalio mėn. Europos Vadovų Tarybos išvadas, kuriose pabrėžiama sėkmingo skaitmeninės Europos sukūrimo svarba¹;
- 2011 m. kovo mėn. Tarybos išvadas dėl Komisijos ataskaitos Europos Parlamentui ir Tarybai dėl Europos palydovinės radijo navigacijos programų laikotarpio vidurio peržiūros, 2013 m. gegužės mėn. išvadas „ES kosmoso pramonės politika. Ekonomikos augimo potencialo kosmoso sektoriuje išnaudojimas“², 2014 m. gruodžio mėn. išvadas „Europos kosmoso atgimimo rėmimas: gairės ir būsimi uždaviniai“³, 2016 m. spalio mėn. išvadas dėl visuotinės Europos Sąjungos užsienio ir saugumo politikos strategijos⁴, 2017 m. gegužės mėn. išvadas dėl Europos kosmoso strategijos⁵;
- Europos Komisijos komunikatą dėl Europos kosmoso strategijos⁶ ir 2016 m. spalio 26 d. Komisijos (ES vardu) ir EKA pasirašytą bendrą pareiškimą dėl Europos ateities kosmose bendros vizijos ir tikslų⁷;

¹ Dok. EUCO 14/17.

² Dok. 10295/13.

³ Dok. 16502/14.

⁴ Dok. 13202/16.

⁵ Dok. 9817/17.

⁶ Dok. 13758/16.

⁷ Dok. 12808/1/16 REV 1.

- 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1285/2013 dėl Europos palydovinės navigacijos sistemų įdiegimo ir eksploatavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 876/2002 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 683/2008⁸;

Ivadas

1. PALANKIAI VERTINA Komisijos ataskaitą dėl programų GALILEO ir EGNOS įgyvendinimo ir Europos GNSS agentūros veiklos rezultatų laikotarpio vidurio vertinimo, PABRĖŽIA pažangą, padarytą įgyvendinant programas GALILEO ir EGNOS, įskaitant GALILEO pradines paslaugas, kad atviroji paslauga (AP), paslauga valstybinėms institucijoms (PVI) ir paieškos ir gelbėjimo paslauga (PGP) prisidedant prie COSPAS-SARSAT būtų teikiamos pasauliniu mastu; PAŽYMI, kad Europos galutiniams naudotojams teikiamos ypač stabilios ir našios EGNOS paslaugos;
2. PABRĖŽIA, kad Europos palydovinės navigacijos sistemos yra strategiškai svarbios ES nepriklausomumui palydovinės navigacijos, padėties ir laiko nustatymo paslaugų srityje; nors PRIPAŽIŪSTA būtinybę išlaikyti suderinamumą su kitomis GNSS;
3. PABRĖŽIA, kad programos GALILEO ir EGNOS turėtų likti naudotojų poreikiais grindžiamos ir civilių valdomos bei kontroliuojamos programos;
4. PABRĖŽIA, kad GALILEO ir EGNOS yra bazinės technologijos, kurios sudaro tvirtą pagrindą vystyti stiprią ir novatorišką galutinės grandies taikmenų rinką ES ir svariai prisideda prie socialinio ir ekonominio augimo ir kartu padeda spręsti pasaulinio masto politinius iššūkius.

⁸ OL L 347, 2013 12 20, p. 1–24.

Kuo didesnės socialinės ir ekonominės naudos užtikrinimas

5. PABRĖŽIA, kad galimybė plačiai naudoti GALILEO signalą yra labai svarbi siekiant sukurti stiprią kosmoso taikmenų ir paslaugų galutinės grandies rinką, ir PABRĖŽIA kad šiuo tikslu reikėtų imtis tinkamų priemonių, įskaitant, kai tinkama, reglamentavimo priemonės, siekiant, kad ES parduodamų prietaisų standartai būtų visiškai suderinami su GALILEO ir EGNOS, ir paskatinti pasaulinėje rinkoje naudoti su GALILEO ir EGNOS jau suderintus prietaisus;
6. PRAŠO Komisijos, glaudžiai bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis, GSA ir naudotojų bendruomenėmis, siekiant kuo labiau padidinti palydovinės navigacijos paslaugų naudojimą ir visiškai išnaudoti jų teikiamą naudą, parengti ir įgyvendinti visapusišką informuotumo didinimo kampaniją ir gebėjimų stiprinimo priemones, skirtas kosmoso ir ne kosmoso naudotojams, ir apsvarstyti priemones, kuriomis būtų stiprinamas Europos GNSS galutinės grandies pramonės konkurencingumas;
7. RAGINA Komisiją ištirti programų GALILEO ir EGNOS sinergijos su kitomis ES programomis galimybes, plečiant palydovinės navigacijos paslaugų naudojimą ir kuriant paklausą komerciniam panaudojimui bei paslaugoms, kuriant integruotas taikmenas, visų pirma su „Copernicus“;
8. REMIA Komisijos įsipareigojimą toliau bendradarbiauti su tarptautiniais partneriais sistemų suderinamumo ir sąveikumo srityje ir skatinti naudoti GALILEO paslaugas ir taikmenas besiformuojančiose rinkose, pavyzdžiui, Azijoje ir Pietų Amerikoje; PABRĖŽIA, kad svarbu remti EGNOS technologijų ir paslaugų diegimą ir naudojimą už ES ribų, visų pirma Afrikoje; PABRĖŽIA, kad EGNOS geografinės aprėpties išplėtimui už ES teritorijos ribų finansuoti neturėtų būti naudojamos programoms GALILEO ir EGNOS skirtos ES biudžeto lėšos, o toks išplėtimas neturėtų kelti pavojaus programos tikslų įgyvendinimui Europos Sąjungoje.

Programų įgyvendinimas ir raida

9. PRIPAŽĮSTA nemažą pažangą, padarytą dislokuojant programos GALILEO kosmoso infrastruktūrą, ir ragina laiku užbaigti ir paleisti likusius palydovus, pirmenybę tiekiant Europos paleidimo įrenginiams;
10. PABRĖŽIA, kad reikia užtikrinti GALILEO kibernetinį saugumą, kad būtų garantuotas pakankamas atsakas į kibernetines grėsmes ir pasirengimas joms, atsižvelgiant į šiam prioritetui skirtus išteklius; TIKISI, kad GALILEO infrastruktūros saugumas, įskaitant antžeminį segmentą, bus plėtojamas toliau;
11. PABRĖŽIA, kad svarbu parengti naujos kartos GALILEO ir EGNOS infrastruktūrą ir paslaugas atsižvelgiant į greitai kintančius naudotojų poreikius tiek viešajame, tiek privačiajame sektoriuje, ir siekiant kuo labiau padidinti naujų taikmenų kūrimą, nekeliant pavojaus operatyvinių paslaugų teikimo tęstinumui ir nedarant poveikio kitai daugiametei finansinei programai (DFP).

Valdymas

12. ATKREIPIA DĖMESĮ Į pažangą, padarytą įgyvendinant GNSS reglamente numatytą valdymo modelį, ir PALANKIAI VERTINA tai, kad programų viešasis valdymas užtikrino sklandų perėjimą nuo programos GALILEO įdiegimo prie eksploataavimo etapo; PABRĖŽIA, kad reikia toliau optimizuoti, be kita ko, veiklos ir administravimo išlaidas, tuo pačiu užtikrinant programų veiklos etapo valdymą;

13. AKCENTUOJA GSA ekspertų žinias; PABRĖŽIA, kad, siekiant dar labiau optimizuoti 2014 m. pradėtą taikyti valdymo modelį ir įveikti iššūkius, susijusius programos GALILEO veiklos etapu, itin svarbu, kad GSA taptų visiškai atsakinga už užduotis, susijusias su programų GALILEO ir EGNOS valdymu ir operacijomis, įskaitant saugumo akreditavimo veiklos nepriklausomumą, ir RAGINA tuo tikslu imtis reglamentavimo priemonių ir skirti atitinkamus finansinius išteklius, ypač daug dėmesio skiriant tam, kad būtų rastas tvarus sprendimas siekiant užtikrinti, kad GSA žmogiškieji ištekliai atitiktų jos pareigas;
14. PABRĖŽIA, kad pagrindinis tikslas yra užtikrinti programų stabilumą, teisinį tikrumą ir pasitikėjimą Sąjunga, kiek tai susiję su PVI teikimu laiku ir vykstančiomis derybomis su trečiosiomis šalimis dėl jų galimybės naudotis PVI; PABRĖŽIA, kad reikia, visapusiškai laikantis pirmiau nurodytų tikslų, toliau optimizuoti programų GALILEO ir EGNOS saugumo valdymą, įskaitant su PVI susijusią reglamentavimo sistemą ir standartus, laikantis Sprendimo Nr. 1104/2011/ES 13 straipsnio ir Komisijos deleguotojo sprendimo, kuriuo tas sprendimas papildomas, 18 straipsnio, vykdant struktūrizuotą procesą, kad būtų užtikrintas suderinamumas atsižvelgiant į kintančią saugumo padėtį; PABRĖŽIA, kad reikia toliau gerinti subjektų, kurie įgyvendina ir tikrina saugumo reikalavimus, vaidmenį ir atsakomybę ir užtikrinti Saugumo akreditavimo valdybos nepriklausomumą;
15. PRIMENA, kad pritaria tam, jog Komisija ir valstybės narės toliau remtųsi, atitinkamais atvejais, Europos kosmoso agentūros, taip pat Europos nacionalinių kosmoso agentūrų bei kitų Europos nacionalinių subjektų, atsakingų už kosmoso reikalus, techninėmis ekspertų žiniomis;

Išvados

16. PRIMENA Sąjungos įsipareigojimą iki 2020 m. pasiekti ir išlaikyti visišką GALILEO operacinį pajėgumą;
17. PABRĖŽIA programų GALILEO ir EGNOS svarbą užtikrinant Europos strateginį savarankiškumą palydovinės navigacijos srityje, kartu siekiant, kad Europos kosmoso sektorius būtų konkurencingas pasauliniu mastu, o Europos galutinės grandies pramonei atveriant verslo galimybių; RAGINA Komisiją skatinti nepriklausomumą GALILEO kosmoso ir antžeminei infrastruktūrai skirtų pagrindinių technologijų atžvilgiu;
18. PAKARTOJA, kad infrastruktūros tęstinumas ir paslaugų tvarumas bus itin svarbus ilgalaikės GALILEO ir EGNOS sėkmės pagrindas; PABRĖŽIA, kad reikia užtikrinti tinkamus išteklius, kad būtų galima visiškai išnaudoti jų potencialą ir sudaryti palankias ir nuspėjamas sąlygas investicijoms galutinės grandies sektoriuje, nedarant poveikio kitai DFP;
19. SKATINA GSA, glaudžiai bendradarbiaujant su Komisija, paspartinti GALILEO ir EGNOS paslaugų reklamą ir rinkodarą kuo labiau padidinant komercinio panaudojimo galutinėje grandyje galimybes ir užtikrinant geresnę integraciją su kitomis paslaugomis, įskaitant finansines paslaugas, intelektines transporto sistemas ir tradicines navigacijos sistemas, bet jomis neapsiribojant;
20. PAKARTOJA, jog ypač svarbu, kad visose Europoje esančiose valstybių narių teritorijose būtų teikiamos visos EGNOS paslaugos, ir, atsižvelgdama į tai, RAGINA Komisiją užtikrinti, kad kuo greičiau, bet ne vėliau kaip 2025 m., visos EGNOS paslaugos būtų teikiamos visų valstybių narių teritorijose; PABRĖŽIA būtinybę, kad EGNOS žmonių gyvybės apsaugos paslauga atitiktų Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (ICAO) reikalavimus; RAGINA tuo tikslu skirti tinkamus finansinius išteklius;

21. AKCENTUOJA iššūkius, susijusius su programų veiklos etapu, ir būtinybe laipsniškai keisti valdymo struktūrą siekiant užtikrinti veiksmingą programų valdymą, kartu sudarant sąlygas, kad būtų greičiau ir skaidriau priimami sprendimai; RAGINA racionalizuoti atitinkamų subjektų vaidmenis ir atsakomybę;
 22. RAGINA užtikrinti tinkamą programų raidą atsižvelgiant į būsimus naujus iššūkius, įskaitant iššūkius, susijusius su saugumu, tuo pačiu teikiant pirmenybę sistemos stabilumui ir patikimumui;
 23. PABRĖŽIA, kad reikia reguliariai teikti ataskaitas apie programų įgyvendinimą ir peržiūrėti jų veiklos kryptis, prireikus, susitarant su valstybėmis narėmis, siekiant prisitaikyti prie greitai kintančios aplinkos ir kintančių naudotojų poreikių.
-